

N°70 | Janvier 2022

Quand l'Info

Bulletin d'information
de l'Association
des Patinoires Artificielles
Romandes et Tessinoises



CLAP DE FIN

faim d'informations, faim de communications, faim d'écrire,
faim de changements, faim de partir, faim de s'effacer, faim
de nuances et faim de s'estomper.

Clap de fin, sauf de l'amitié s'il vous plaît!



CGC ENERGIE
www.cgcentergie.ch

silisport

SILISPORT
www.silisport.com

LaPati
ice-concept
Concepts et réalisations
de patinoires

LA PATI SA
www.lapati.ch



Etudes - Expertises -
Conseils - Ingénieries

LA PATI SA
www.lapati.ch

zÜKO 

ZÜKO AG
www.zueko.com

kaner-tec 
ice arena equipment

KANER-TEC AG
www.kaner-tec.ch

DEPART
agence de communication

DEP/ART
www.dep-art.ch

SKIDATA
KUDELSKI GROUP

SKIDATA
www.skidata.ch

Glice  .com

GLICE BY INNOVATIONAL AG
www.glice.com

**meier
tobler**

MEIER TOBLER
www.meiertobler.com

 **Wettstein**
Technique du froid

WETTSTEIN
www.wwag.ch



SMN
www.smnsa.ch

gebrüder meier
Machines et équipement électromécaniques
Division des machines, pompes, ventiler
Diagnostic, réparation et entretien
Service helvète 24h/24

GEBRÜDER MEIER
www.gebrueder-meier.ch

LE RESPECT
CA CHANGE LA VIE
www.lerespect.org

LE RESPECT
www.lerespect.org


TECHNICONCEPT
AGENCE WEB

TECHNICONCEPT
www.techniconcept.ch

ENGIE

ENGIE
www.engie.ch

VICE SCTR

VICE SCTR
DAMMASTOCK
www.vicescooter.com
www.dammastock.store



MINERGAPPELSA
www.minerg-appelsa.ch

agenda

sous réserve de modifications

2022

Mercredi 16 et jeudi 17 mars 2022

SPORT CITY SWISSTECH CENTER (EPFL)
(sous réserve de conditions liées à la pandémie)

Jeudi 17 mars 2022

Assemblée générale à SPORT CITY, de 11h00 à 12h00
(sous réserve de conditions liées à la pandémie)

Mercredi 6 et jeudi 7 avril 2022

Cours de techniciens de patinoires à La Vaudoise
Aréna de Malley (Vendredi Saint 15 avril, Dimanche
de Pâques 17 avril, Lundi de Pâques 18 avril 2022)

Mercredi 7 décembre 2022

Assemblée consultative, au Locle

2023

Mercredi 7 juin 2023

Assemblée générale à ...[lieu et date à confirmer](#)

Mercredi 19 et jeudi 20 avril 2023

Cours de techniciens de patinoires à ...[lieu et date à confirmer](#) (Vendredi Saint 7 avril, Dimanche de Pâques 9 avril, Lundi de Pâques 10 avril 2023)

Mercredi 6 décembre 2023

Assemblée consultative, à ...[lieu et date à confirmer](#)

sommaire

3	Agenda
4	Edito
7	Passage de témoin
12	Chronique miroir
19	Chronique historique
20	Chronique nationale
29	Chronique formation
32	Chronique du plat pays

edito

Le dernier billet du Président

par Laurent Hirt



Pourquoi ? Mais tout simplement parce que le temps est venu de passer la main après 16 ans à la présidence. L'usure du temps, l'âge qui vous rattrape plus vite que son ombre, trop de charges sur les mêmes épaules, alors on s'en va, doucement. La passion est intacte mais la machine se traîne. Des moments incroyables, des galères pas possibles, des prises de tête monumentales, des risques partagés, une saveur incomparable, des amitiés indéfectibles, 31 éditions du Pati Info, du N° 40 de décembre 2006 au N° 70 de décembre 2021, mais pas tout seul à la rédaction.

Et puis il y a cette aventure exceptionnelle : mettre en place des processus de formations à l'échelle nationale.

Il y avait une fois, il y a de cela 33 ans, un Monsieur, un Grand Monsieur, un très Grand Monsieur (Fondateur de l'**APAR&T**), qui est parti à Berne avec son dossier sous le bras. Il venait tout simplement expliquer à la Berne fédérale qu'il fallait mettre sur pied une formation diplômante avec CFC (Certificat fédéral de capacité) à la clé pour les personnels des patinoires, pour la reconnaissance de ce métier car c'en est un, mais l'entretien n'a probablement pas duré plus de 15 minutes, il est reparti par le train suivant.

Aujourd'hui nous y sommes, deux voies différentes, l'une avec un CFC à l'issue de la formation, l'autre dans le cadre d'une formation pour adultes.

Alors ? Je quitte la fonction de Président et les charges qui lui sont liées de près ou de loin, mais je reste dans la barque de l'**APAR&T**, je reste au comité pour poursuivre ce mandat de la formation et reprendre celui de trésorier, jusqu'à son achèvement, d'ici 3-4 ans, à bientôt donc.

QUELLE ALTERNATIVE ?

Un successeur ? Oui en la personne de Monsieur Roger Meuwly, en charge des infrastructures sportives de Fribourg, un grand bravo et un immense MERCI à lui.

Du courage, de l'abnégation, de la patience (ce qui manquait le plus à son prédécesseur), du doigté et de la poigne, bref un Président !

Avec un nouveau fauteuil ! Enfin c'est une image, le sien n'aura peut-être pas tant de confort, encore que... Qui sait ?



CIAO ! VIVEZ QUE DIABLE !

Un président avec les pieds sur Terre

Le nouveau Président de l'**APAR&T**, Roger Meuwly, est fribourgeois et fier de l'être. Solidement ancré sur le terrain, à Fribourg, dans son élément, déterminé, volontaire, prêt à donner un nouvel élan à notre association.

Membre de l'**APAR&T** depuis plusieurs années (adhésion de la patinoire de St Léonard 27 juin 1988), il fait partie du Comité depuis le 5 décembre 2014 et de la Commission technique et participe activement au cours de techniciens de patinoires en animant certains ateliers.

Roger connaît particulièrement bien le terrain, plutôt la patinoire où il œuvre de puis 1996. Employé d'exploitation, responsable technique, chef d'exploitation et actuellement responsable des infrastructures à la ville de Fribourg.

IL connaît bien toute la problématique liée aux clubs de hockey, les différents utilisateurs et la LSHG ainsi que la gestion administrative avec la ville et les autorités concernées.

Ses connaissances et son expérience acquises tout au long de son engagement professionnel lui permettent de partager son « savoir », un atout essentiel dans ses futures fonctions de Président.

Roger est un rassembleur, motivé, dynamique, un homme d'action et son engagement à la tête de notre



par Pierre Gueissaz

Association est un gage de confiance pour les années à venir.

Nous lui souhaitons plein succès tout au long de son mandat, lui garantissons un soutien total dans ses prochaines interventions et espérons une participation réelle et véritable de la part de toutes les patinoires de la Suisse romande et du Tessin.

Avec l'arrivée de Roger Meuwly, nouveau Président, l'**APAR&T**, l'avenir s'annonce serein.





par Roger Meuwly

Mot du nouveau Président

Madame, Monsieur, Chers amis sportifs,

Le Sport, au travers de ses valeurs universelles, peut rassembler au-delà des frontières et des idéologies philosophiques ou politiques.

Ce sont ces valeurs que l'**APAR&T** défend en soutenant les collectivités publiques dans l'exploitation des infrastructures. C'est en effet après ces 2 dernières années passés avec beaucoup de difficulté pour notre association, que nous devons regarder avec sérénité et motivation vers notre futur, nous avons de belles perspectives dans la formation et le développement individuel du personnel de nos membres. Avec ces nouvelles attentes/mandats, nous allons devoir serrer les coudes et faire front tous ensemble pour garantir la pérennité de notre société.

Le président et son comité mettra tout en œuvre pour atteindre ces objectifs de façon réfléchie et objective. La vision de demain sera de privilégier l'échange, la discussion et la collaboration avec nos membres. La communication par internet et les réseaux sociaux font de plus en plus partie de la vie de tous les jours notre association n'échappe pas à cette tendance, c'est pourquoi prenons le train en marche. Le futur nous appartient déjà, gardons la même énergie qui nous a accompagnée dans le passé.

L'**APAR&T** est et restera un lien de confiance et le facilitateur pour les exploitants de patinoires en garantissant l'ensemble des exigences liées, entre autres, à la sécurité, la qualité et l'optimisation énergétique.

Je tiens, à travers cet édit, à remercier l'ensemble des acteurs, membres de notre association, pour leur dévouement et leur totale implication.

D'avance une très belle année 2022 pleine de bonheur de succès pour vous et vos familles.

Hegel: « Rien de grand ne s'est fait dans le monde sans passion »

Passage de témoin

par Pierre Gueissaz

Le 31 décembre 2021 sera à marquer d'une pierre blanche pour notre Association. A cette date, notre Président et Grand Ami Laurent Hirt va passer le « témoin » à son successeur. Après 16 années de présidence, Laurent a souhaité transmettre l'ensemble des tâches et responsabilités liées à cette fonction au futur Président qui entrera en fonction le 1^{er} janvier 2022. Il faudrait plusieurs pages pour énumérer, décrire et expliquer les très nombreuses innovations apportées à notre Association par Laurent, Président au grand cœur, déterminé, visionnaire et surtout passionné.

En permanence préoccupé par la reconnaissance de notre Association et du rôle essentiel qu'elle joue dans le monde du loisir et du sport, tant au niveau des collègues, des communes, des politiciens et des instances fédérales concernées. Il faut également mentionner une implication internationale, en contact avec la Belgique, la France et le Canada pour des échanges d'expériences, des rencontres qui ne peuvent qu'être bénéfiques et enrichissantes.

Après 33 ans d'existence, notre Association, grâce à Laurent, a évolué constamment, relevé de nombreux

défis et atteint un niveau qui exige une implication significative de la part de tous les membres afin de poursuivre cet engagement et atteindre les objectifs.

Je mentionnerai donc uniquement une aventure exceptionnelle – selon Laurent – celle de mettre en place des processus de formations, à l'échelle nationale et obtenir enfin la reconnaissance de notre profession. Laurent ne quittera donc pas notre Association, il s'est engagé à poursuivre le mandat de formation, avec les instances fédérales, jusqu'à son achèvement.

Organisateur hors pair, talentueux, engagé en permanence, de la créativité à foison – quelquefois à calmer ! – Laurent est un « fonceur » qui nous entraîne dans un tourbillon incessant d'idées et de projets. Il fait toujours preuve d'un dynamisme éclatant, d'un enthousiasme constant qu'il souhaite contagieux...

Nous aussi.

Un grand merci Laurent, cher Président, pour tout ce que tu as fait pour notre Association, pour l'**APAR&T**, pour nous.



chronique financière

par Laurent Hirt



Bernard Vouilloz, notre trésorier, prend du recul, quitte le comité de l'**APAR&T** et son poste de trésorier. Une énorme charge professionnelle lui impose de lever le pied et, par là-même, de prendre soin de lui. Nous avons qu'une vie et beaucoup d'entre nous l'on oublié ou n'y pense tout simplement pas OU TROP TARD.

Un grand merci à PICSOUS, notre argentier, une grande reconnaissance pour avoir supporté son Président et la pression professionnelle qu'il endure depuis beaucoup trop longtemps, merci surtout pour son job.

QUELLE ALTERNATIVE ?

Madame Pieranna Consentino, responsable administrative de l'un de nos partenaires a accepté de relever le gant et, depuis le 1^{er} novembre, assure la gestion de notre comptabilité, les factures, les remboursements, les rappels, les écritures, la présentation des comptes, la préparation des budgets, des décomptes annuels avec les réviseurs aux comptes, le bilan, le compte d'exploitation.

Un tout grand MERCI à Elle. Elle peut compter sur un comité présent, efficace et disponible.

La responsabilité de la comptabilité de notre association est temporairement placée auprès de Laurent Hirt, Président sortant mais membre du comité.



chronique

de la toile

par Laurent Hirt

Yann Rohrbach a changé d'orientation professionnelle, a quitté le Centre Sportif du Sentier et a quitté le comité et l'**APAR&T**.

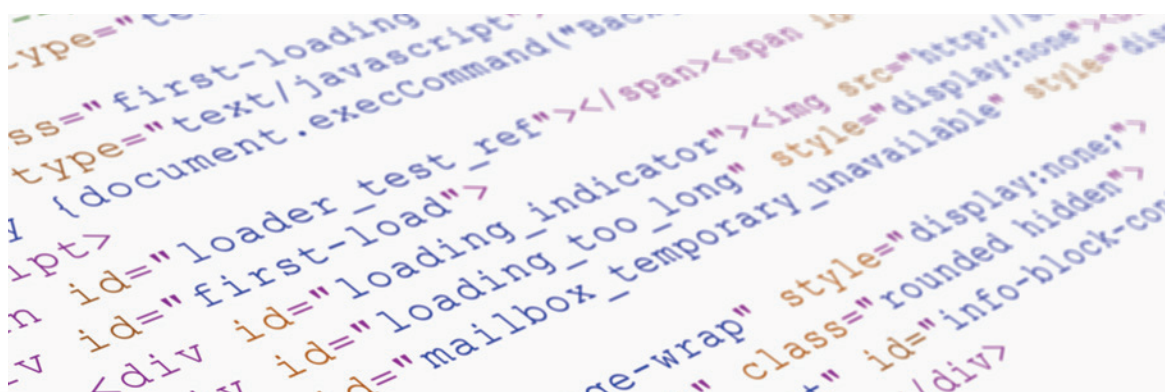
En charge de notre site internet, sa mise à jour régulière nous procurait un vecteur d'information juste, intéressant, une référence en cas de doute. L'**APAR&T** perd un Ami, un homme de valeur, un bonhomme très convivial, toujours prêt à rire.

Que Yann trouve au travers de ces lignes toute notre reconnaissance pour le super travail minutieux qu'il a effectué. Le Comité te souhaite tout de bon pour ta santé et ton avenir professionnel, ciao l'Ami, take care !



QUELLE ALTERNATIVE ?

Les mises à jour de notre agenda, la mise en ligne de toute la correspondance liée à nos événements (assemblées générales, cours de techniciens de patinoires, assemblées consultatives, etc.) avec les inscriptions interactives vont revaloriser notre site internet, qui a rapidement trouvé un responsable pour assurer ces prestations en la personne de Lionel Romanens, un immense MERCI à lui !



chronique

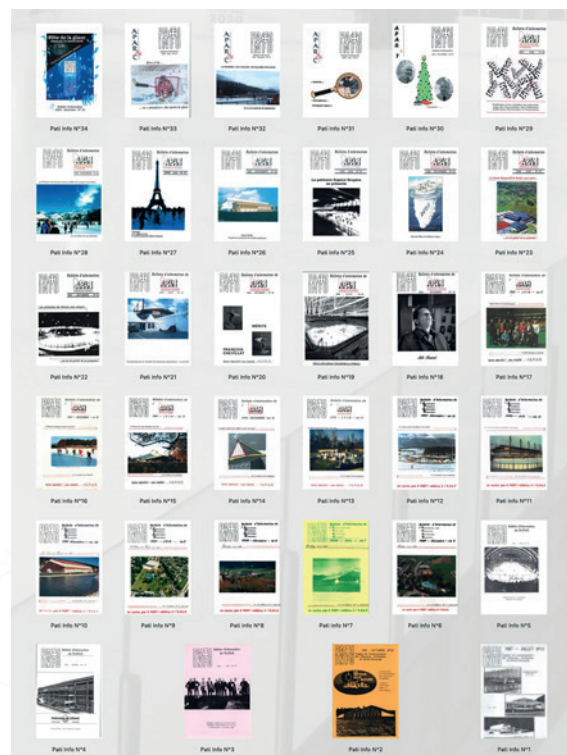
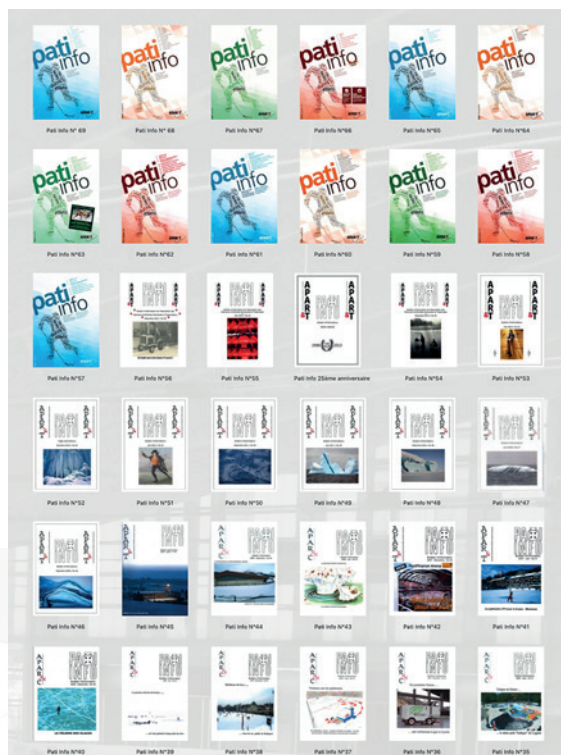
littéraire

par Laurent Hirt

Lorsque l'usure des rames ne leur permettent plus de toucher l'eau, l'embarcation ralentit puis s'arrête. La barque de nos informations va s'arrêter au 31 janvier 2022. Notre revue, le Pati Info, forte de 70 N°, ne sera plus éditée.

QUELLE ALTERNATIVE ?

Aucune alternative, le Pati Info cessera de paraître, la rédaction n'a pas trouvé de rédacteur(s) reprenneur, plus d'info, plus de chronique, plus de relais chez nos partenaires voisins francophones.



chronique

associative

par Laurent Hirt

Et la barque de l'APAR&T dans tout cela?

Où va-t-elle jeter l'encre de feu sa revue ?
Et l'ancre de son embarcation ?

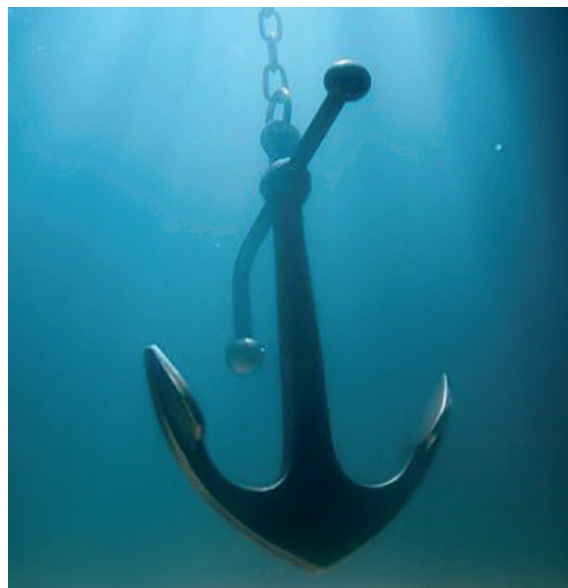
Le trésorier s'en va, le responsable du site internet s'en va, le Président s'en va.

Qu'ont-ils donc tous les trois ?

Chaque décision est indépendante l'une de l'autre, vraiment. Pourtant lorsque trois membres d'un comité de huit quittent le navire il y a de quoi se poser des questions, et bien cette fois-ci il n'y a pas de réponse unique à ces trois départs. Chacun, comme expliqué succinctement ci-dessous, a ses raisons.

Il va falloir se réinventer, trouver des solutions jamais imaginées, réduire la voilure et trouver des successeurs, enfin en partie, ce qui est déjà le cas.

Merci infiniment pour votre fidélité.



chronique

miroir

par Pierre Gueissaz



LE CHOIX DU PARTENARIAT « PUBLIC – PRIVÉ » DE LA PATINOIRE DE FLEURIER

Construite en 1954, la patinoire de Fleurier a vu de nombreux hockeyeurs, patineurs et patineuses fouler sa glace. Comme toute infrastructure, les installations de la patinoire ont pris de l'âge ne garantissant plus la sécurité pour la pratique des sports de glace. Ce sont ainsi des centaines de patineurs des clubs de sports locaux, un nombreux public ou encore des milliers d'élèves qui ne pourraient plus s'adonner à la pratique de leur sport favori.

Aux mains de la Commune du Val-de-Travers jusqu'en 2016, la collectivité n'avait pas les moyens d'investir un montant considérable pour remplacer les différentes installations défectueuses. C'est pourquoi, les habitants du Val-de-Travers ont été appelés aux urnes pour la vente du complexe de la patinoire à une société à créer, CP Fleurier SA.

Les Vallonnières et les Vallonniers donnent le feu vert à la Commune du Val-de-Travers pour la vente de la patinoire à la société à créer. Ainsi, sous l'égide du Club des patineurs de Fleurier ainsi que du Club de patinage artistique du Val-de-Travers, voit le jour une société anonyme qui est nommée CP Fleurier SA.

STRUCTURE DE LA SOCIÉTÉ ANONYME

Selon les statuts de fondation, une société anonyme a dû être constituée afin de pouvoir répondre aux normes bancaires en vue de l'obtention du crédit de construction. Toutefois, le but final est de promouvoir une région, son savoir-faire et ses qualités naturelles tout en proposant des installations de qualité aux différents utilisateurs.

Le capital-actions de la société est exclusivement composé de personnes institutionnelles :

- Club de patineurs Fleurier
- Club de patinage artistique
- Commune de Val-de-Travers

La Commune du Val-de-Travers garde toutefois un droit de vote dans cette société anonyme et détient 10% du capital-actions. L'entier du capital-actions de cette société est détenu par des associations à but non-lucratif.

LE PROJET : CENTRE DE SPORTS DE GLACE VAL-DE-TRAVERS

Le but principal du projet est de proposer un centre de sports de glace répondant aux dernières normes de sécurité et offrant des infrastructures de qualité à ses visiteurs.

L'objectif du CP Fleurier SA est simple: proposer 10 mois de glace par année. Les mois d'avril et de mai sont réservés à la maintenance des installations mais également pour permettre à différentes manifestations de prendre possession des lieux. Le Carnaval du Val-de-Travers (Carnavallon) ou la Brocante sont notamment des manifestations parmi tant d'autres ayant lieu dans l'enceinte de la patinoire.

La période estivale de juin-juillet-août est une période très prisée par les clubs de hockey sur glace et de patinage artistique. Plusieurs formations nationales ou régionales sont très intéressées par ces périodes de glace pour des camps d'entraînement ou de matchs dans le but de préparer la saison du championnat. Durant cette période estivale, les hockeyeurs et patineuses « artistiques » recherchent activement des heures de glace pour pouvoir parfaire leur programme et s'entraîner durant toute l'année.

UNE INFRASTRUCTURE DE QUALITÉ POUR LE CANTON ET LA COMMUNE

Le Val-de-Travers regorge d'activités à faire et la patinoire est un haut lieu de divertissement pendant la période de glace. De nombreux habitants du Val-de-Travers chaussent leurs patins et viennent s'amuser sur la glace pendant les après-midis de glace libre.

Par ailleurs, le cercle scolaire du Val-de-Travers a inscrit dans ses mœurs les cours de patinage pendant les périodes de gymnastique. Ce sont ainsi plus de 1'000 élèves qui prennent du plaisir chaque année dans la patinoire de Fleurier.

Dans l'optique de continuer l'amélioration du confort des visiteurs mais surtout de proposer un outil performant, CP Fleurier SA a construit un nouveau bâtiment incluant une buvette, des casiers chauffée et ventilés pour les patineurs, les locaux de l'administration et un fitness moderne, ouvert 24h/24h, 365 jours par année. L'accès au fitness est uniquement par le biais d'un abonnement qui donne l'accès gratuit à la patinoire.

ACTIVITÉS ET UTILISATION DES LOCAUX

Hockey sur glace

Le CP Fleurier, club de hockey sur glace, comprend plus de 10 équipes. Club formateur, ce sont plus de 200 hockeyeurs qui s'entraînent sous les ordres d'un ancien joueur international. Une école de hockey très fréquentée prépare la relève.

Les matches de la première équipe attirent chaque semaine de nombreux spectateurs et remplit également la loge VIP avec ses sponsors.

Patinage artistique

Le CPA, club de patinage artistique regroupe toutes les danseuses et danseurs sur glace. Avec plus de 15 groupes, le CPA organise chaque année un gala et un championnat cantonal.

Curling dans le lancer de pierres

Désireux de relancer l'engouement du curling, le Centre de sports de glace s'est entouré de professionnels afin d'organiser des initiations, des soirées d'entreprises / ou entre amis, et des soirées ludiques curling – repas.

Patinage libre

Avec 1800 m² de glace (60x30m) le centre des pots de glace propose tous les jours de 14h00 à 16h30 du patinage libre pour le public.

Patinage/hockey du Cercle scolaire

Plus de 1000 élèves profitent du Centre de sports de glace en hiver pour pratiquer du hockey sur glace, du curling ou simplement du patinage pendant les leçons de gymnastique.

Fitness/Salle de force

Garantir une condition physique optimale pour les différents utilisateurs. Un fitness avec des équipements modernes, ouvert 24h/24h, 365 jours par année est à disposition des clubs sportifs et du grand public.

Camps d'entraînements

Entièrement équipé, le Centre de sports de glace propose des « packages » comprenant la location de la glace, le matériel pour s'entraîner, des visites de la région et de ses attractions touristiques ainsi que l'hébergement et la restauration.

Séminaire/Formation

Le Centre de sports de glace est équipé d'une loge pouvant accueillir une centaine de personnes pour des séminaires ou des formations. Equipée d'une sonorisation et d'un système de projection.

Événements

Pendant la saison hors glace, le Centre de sports de glace se transforme en palais des congrès et peut accueillir les grandes manifestations de la région. Avec sa grande surface, l'espace manifestation peut rapidement devenir un réel allié dans l'organisation d'un événement.

Le Centre de sports de glace du Val-de-Travers s'est dévoilé au public au mois d'octobre 2017 après plusieurs mois de travaux. Avec ses nouvelles infrastructures, il offre toutes les commodités nécessaires pour accueillir ses utilisateurs et visiteurs.

A la fin de l'année 2021, le Centre de glace du Val-de-Travers présente un bilan très satisfaisant et encourageant pour les années à venir. La fréquentation est en augmentation, les différentes installations répondent aux besoins des utilisateurs et l'organisation de divers événements confirme que le Centre de sports de glace est devenu la « plaque tournante » indispensable de la vie sportive et culturelle du Val-de-Travers.

Un grand merci à Tamara Berger et Christophe Dubois pour leur disponibilité et les informations indispensables à la réalisation de cette chronique.

RÉFLEXION POUR L'APAR&T

Ce partenariat « Public – Privé » n'est-il pas la solution idéale pour garantir l'avenir des patinoires et autres infrastructures sportives ?

Que se passe-t-il si un des partenaires de la société anonyme n'est plus en mesure d'assumer son mandat (gestion/administration/finances) ?

La Société anonyme peut-elle/doit-elle exiger des garanties du partenariat « Public » ?

La Commune peut-elle/doit-elle exiger des garanties du partenariat « Privé » ?

Un sujet intéressant et de beaux débats animés en perspective...



PORTRAIT DU CENTRE DE SPORTS ET GLACE DU VAL-DE-TRAVERS

Identité:	Centre de sports et glace du Val-de-Travers
Adhésion à l'APAR&T:	1992
Propriétaire et gestion:	CP Fleurier SA Club des Patineurs Fleurier – Société Anonyme
Année de construction:	1954 1981 Couverture de la patinoire 2016 Ouverture du Centre de sports de glace
Dimension de la piste:	60 x 30
Altitude du lieu:	741 mètres
Nombre de collaborateurs:	2 chefs de glace – 1 gestion/administration
Horaire d'ouverture:	07h00 – 22h00 – 7/7 saison septembre – mars Ouverture toute l'année (sauf avril) pour les clubs et différents tournois et camps d'entraînement
Restaurant/Buvettes:	1 – 100 places
Activités pratiquées:	Hockey - patinage artistique - patinage publique - écoles - curling
Quelle ligue pour le club local:	2 ^{ème} ligue
Nombre d'équipes:	10 équipes avec le mouvement Juniors
Patinage artistique:	1 club – environ 30 membres
Curling:	2 pistes tracées sur la surface de glace Saison : septembre à mars Pas de club – animation pour des soirées d'Entreprises ou privées – Fêtes - réservation obligatoire
Patinage courte piste:	Non
Nombre de places assises:	400
Nombre de spectateurs:	1'000
Liquide réfrigérant:	Glycol
Marque de la surfaceuse:	Zamboni (année 1999) WM Electric EVO (novembre 2021)
Projets de construction /rénovations à venir:	Aucun – patinoire neuve depuis 2016 Projet couverture de la toiture avec des panneaux solaires

PORTRAIT MINUTE DU CHEF DE GLACE DU CENTRE DE SPORTS DE GLACE DU VAL-DE-TRAVERS



Identité:	Christophe Dubois
Patinoire:	Centre de Sports et Glace du Val-de-Travers
Age:	51 ans
Titre/statut/Fonction:	Chef de glace
Formation professionnelle:	CFC Ferblanterie et Sanitaire
Depuis combien de temps dans le monde des patinoires:	2016
Principales qualités:	Bienveillant - consciencieux - indépendant
Principal défaut:	Indépendant (trop)
Mes hobbies:	Marche dans la nature
Mes sports préférés:	Hockey - Football
Ce que j'apprécie le plus:	La compagnie d'amis et copains
Ce que je déteste le plus:	« Magasinage » faire les achats, la paperasse administrative
Mon rêve:	Pas de soucis financiers jusqu'à ma retraite
Mon plus mauvais souvenir:	Chicanes à l'école par des camarades de classe
Mes plats préférés:	Poisson – chasse – mets au fromage
Mes musiques préférées:	Chanson française – Pink-Floyd YouTube
Lecture:	BD – nouvelles sportives journaux
Mon plus grand regret:	Pas assez d'efforts dans mes études et dans la pratique sportive (Hockey)
Le plus important c'est:	Ma famille et la santé

portrait

d'un successeur

par Pierre Gueissaz

Le nouveau Président de l'APAR&T Roger Meuwly.



PROFIL DU NOUVEAU PRÉSIDENT

Meuwly Roger 58 ans.
Marié, 2 enfants.
Ecoles obligatoire et secondaire.
CFC de Machiniste et Délégué BPA (Bureau de Prévention des Accidents).

PARCOURS PROFESSIONNEL

Machiniste, Chef d'exploitation ville de Fribourg.
25 ans responsable d'exploitation patinoire et piscines.
Délégué BPA, commission de la sécurité.

PERSONNALITÉ

A l'écoute, ponctuel, rassembleur, personne positive !
Fort caractère, bon vivant
La Moto (Harley Davidson)
La Natation le vélo et l'apéro (hi hi).

PERCEPTION DE L'AVENIR DE L'APAR&T

Importance de l'APAR&T dans le monde des patinoires ?

Continuer à se faire reconnaître et être reconnue, donner une image forte et objective.

Quelles priorités pour notre Association ?

Les Cours de Techniciens de Patinoires et l'avenir de notre association dans la formation, la promotion des sports de glace l'échange aussi avec le public et les loisirs.

La formation professionnelle pour adultes ?

Oui bien sûr avec le regard sur le recrutement pour nous épauler.

La formation CFC pour les jeunes ?

Oui bien sûr pour la pérennité de notre association et la reconnaissance de nos employés.

Impacts d'une bonne formation dans l'exploitation d'une patinoire ?

Garantir la qualité du travail et les connaissances de nos collaborateurs.

Quel futur dans les relations de l'APAR&T avec l'APRT ? (Association des Piscines Romandes et Tessinoises).

Oui bien sûr, comme aujourd'hui, même consolider l'échange avec !

Quel futur dans les relations de l'APAR&T avec l'ASSRT ? (Association Suisse des Services des Sports Romande et Tessinoise).

Pareil, oui bien sûr comme aujourd'hui même consolider l'échange avec !

A relever :

Les relations avec la GSK (Gesellschaft Schweizerischer Kunsteisbahnen), avec l'ASSRT (Association Suisse des Services des Sports, section Romande et Tessin), avec le SNP (Syndicat National des Patinoires Françaises), avec l'AQAIRS (Association Québécoise des Arénas et des Installations Récréatives et Sportives), avec B.I.R.A. (Belgian Ice Rink Association) et avec Sportcity.

Ces relations ne me sont pas encore suffisamment connues actuellement pour prendre position.

Ces contacts devront être développés et consolidés afin de mettre sur pied un réseau de communication actif dans le but de faciliter l'échange d'informations et le partage d'expériences entre les partenaires concernés.

chronique administrative



par Laurent Hirt

Evoquer les turbulences que notre association traverse est une chose, encore faudrait-il les expliquer.

Du point de vue du secrétariat, assuré depuis quelques années tout de même par le soussigné, il mute. Nos événements : assemblées générales et consultatives, cours de techniciens de patinoires, séminaires de gestionnaires de patinoires, etc. seront intégrés dans notre site internet, lettres d'invitation, bulletins d'inscription interactifs (inscription en ligne), ordre du jour, plans de stationnement, programme du cours de techniciens.

Du point de vue de la trésorerie, la facturation auprès de nos membres, de nos annonceurs, etc. se fera par le biais des courriels, plus simples, plus rapides, gain de temps et moins coûteux.

- Plus de textes écrits sur du papier, lettres d'invitation, bulletins d'inscription, ordre du jour, plans de stationnement, etc.
- Plus d'étiquettes papier imprimées.
- Plus d'enveloppes papier.
- Plus de collage de timbres postaux.
- Plus de mises sous pli.
- Plus d'envois postaux.

Pourquoi ne pas y avoir pensé plus tôt ? Bonne question...

chronique

historique

par Pierre Gueissaz

Qu'est-il devenu ?

Avez-vous déjà vu, aperçu ou consulté ce grand classeur d'un poids de près de trois kilos avec un titre qui devrait attirer votre attention ?

Edité au mois d'avril 2013, chaque patinoire membre de notre Association a reçu un exemplaire de ce guide. Jusqu'à ce jour, il n'existait en Suisse aucun document rédigé en français et en italien pouvant livrer des renseignements et informations concernant les détails de construction, de gestion et d'exploitation de patinoires.

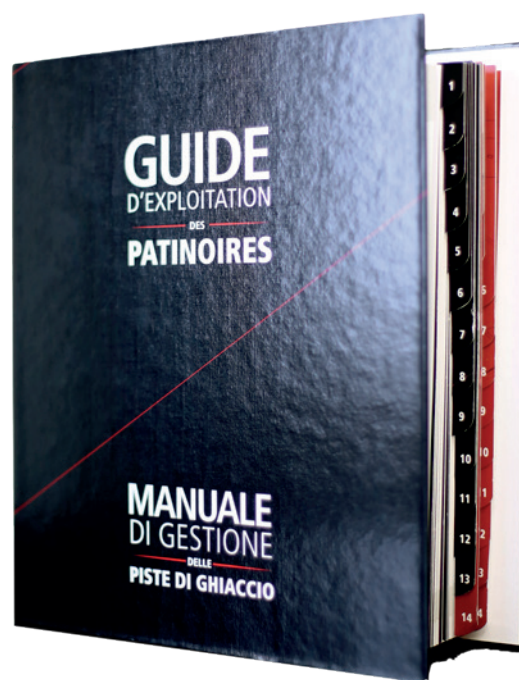
Ce manuel a donc pour but de combler cette lacune en traitant tous les aspects importants liés à la vie d'une patinoire.

Aucune formation spécifique n'existait pour le personnel d'exploitation – à part le cours de techniciens de patinoires – nous avons donc souhaité lui offrir un support technique utile. C'est pourquoi cet ouvrage traite, entre autres, de la technique de refroidissement, des activités de maintenance des installations techniques et des méthodes d'entretien de la glace. De nombreux paragraphes font également mention d'astuces ainsi que de diverses mesures d'optimisation.

Ce document très complet s'adresse avant tout au personnel d'exploitation des patinoires mais également aux responsables de l'étude d'un avant-projet, des architectes, des ingénieurs et des techniciens. Depuis la parution du Guide d'Exploitation des Patinoires en 2013, huit années se sont écoulées avec, irrémédiablement du « roulement » au niveau du personnel d'exploitation.

QU'EN EST-IL AUJOURD'HUI ?

Comment l'information circule-t-elle ? Le nouveau personnel est-il mis au courant de l'existence du guide ? L'exemplaire de votre guide est-il à disposition du personnel technique ? Le consultez-vous régulièrement ? Il contient une mine d'informations qui peut vous aider à résoudre de nombreux problèmes et répondre à vos interrogations ?



En avez-vous entendu parler ?

Plusieurs années de travail ont été nécessaires à la production de notre « Guide d'Exploitation des Patinoires », beaucoup d'engagement et d'énergie pour la réalisation de cet « ouvrage de référence », indispensable aujourd'hui encore, pour chaque patinoire.

L'unique phrase que je souhaiterais ne jamais entendre au sujet du Guide d'Exploitation des Patinoires :

« QU'EST-IL DEVENU ? »

PS 1 : Il reste encore quelques exemplaires disponibles du Guide d'Exploitation des Patinoires (en vente au prix de CHF 360.- + CHF 10.- de frais de port) – vous pouvez le commander directement via notre site internet, rubrique INFORMATIONS, puis Guide d'Exploitation, puis avant dernière ligne, cliquer sur « ici ».

PS 2 : Les relations, pour le moins distendues ces dernières années avec l'OFSP (Office Fédéral des Sports à Macolin) retrouvent un nouveau souffle. L'APAR&T au travers de notre Guide d'Exploitation sert de référence dans l'établissement d'un futur nouveau document (N° 401-installations pour sports de glace).

chronique nationale

Patins Graf



Le feu et la glace

DE ZÜRICH À HELSINKI OU VANCOUVER, TOUS LES AS DE LA GLACE CONNAISSENT LES PATINS GRAF, BIEN QU'ILS SOIENT FABRIQUÉS EN THURGOVIE, DANS UNE MODESTE USINE FAMILIALE.

TEXTE NINA TREHL, PHOTOS JEREMY BIERER

Première surprise: l'usine se situe dans une zone résidentielle. Mais aucun bruit ne perce à l'extérieur. Et même à l'intérieur, au département des semelles, on entend à peine quelques coups de marteau, de ponçuse et des sifflements pneumatiques. Les tiges des chaussures sont préparées en différents modèles et tailles dans l'atelier de couture voisin, où règnent calme et concentration. A chaque étape du processus, un seul et même ouvrier qualifié est aux commandes: pose du tissu de renfort et des semelles, aplatissage du fond, pressage avec la semelle extérieure, finition, nettoyage et contrôle. À l'étape où les semelles sont abrasées, des étincelles volent et surtout des panneaux avertissement du danger d'incendie. C'est pourtant moins de feu que de glace dont il s'agit ici. Des glisseurs du dimanche qui louent leurs chaussures à la patinoire de Crans-Montana jusqu'aux juniors de hockey scandinaves, tous le savent: la spécialité de Graf Skates AG, c'est le patin à glace!

Or, la production des plus célèbres lames au monde se fait encore à la main: «Les robots ne peuvent pas vraiment répondre aux besoins particuliers», explique Petra Di Nardo-Graf. L'arrière-petite-fille du fondateur de l'entreprise, qui codirige l'affaire avec son père Karl Graf, y travaille depuis 33 ans et connaît les exigences des clients de plus de 20 pays. Car, environ 85% des chaussures fabriquées à Kreuzlingen sont vendus à l'étranger, dont une proportion importante

n'est pas du «prêt-à-porter». Mais quelle est cette étrange – et pas désagréable – odeur? «Les colles», explique Petra Di Nardo-Graf. Celles-ci sont chauffées jusqu'à 240 degrés pour assembler différents composants – la languette de la chaussure à elle seule combine six couches de matériaux montés en sandwich. La chaleur joue un rôle central car c'est le seul moyen de rendre malléables des plastiques rigides, du cuir ou même du cuir, ce polypropylène tissé utilisé aussi pour les gilets pare-balles.

Près de 12 000 paires par an

Tout a commencé en 1921 dans un petit atelier de chaussures à Kreuzlingen (TG). Son fondateur, Karl Graf, un passionné d'athlétisme, y fabriquait des chaussures de sport. Le patinage sur glace était alors une activité marginale; à l'époque, ceux qui le pratiquaient attachaient simplement des lames doubles à leurs chaussures. Ce n'est que dans les années 1970, lorsque des équipements spéciaux ont vu le jour aux États-Unis et au Canada, que la troisième génération de Karl Graf s'est aventurée sur la glace afin de se profiler comme l'un des premiers (et toujours rares) spécialistes européens du patin à glace. Les bases sont solides: les bonnes années, 12 000 paires quittent l'usine – du modèle d'entrée de gamme Bolero, qui est préproduit en Chine et équipé de lames à Kreuzlingen (environ 170 fr.), au classique du patinage artistique Edmonston Special (environ 680 fr.), en passant par le modèle haut de gamme, avec des patins personnalisés pour l'Amérique du

Nord fournis par une filiale au Canada.

Mais le marché est devenu plus difficile. Petra Di Nardo-Graf regrette la «pression extrême sur les prix» exercée par les fournisseurs d'Extrême-Orient. Ensuite, il y a la difficulté de fidéliser la clientèle des joueurs professionnels de hockey sur glace, car ils ont souvent des contrats avec des marques qui les équipent de la tête aux pieds. Sans parler des hivers de plus en plus chauds, et, bien sûr, les aléas liés à la pandémie.

Dans ce contexte, l'entreprise familiale thurgovienne, qui emploie actuellement 17 personnes, fait preuve d'agilité et ajuste les modèles selon les évolutions actuelles. Relevons par exemple que la forme moyenne du pied est aujourd'hui plus large et plus ronde qu'autrefois, que les sauts de patinage artistique, de plus en plus extrêmes, exigent des chaussures plus rigides autant d'éléments qui incitent de nombreux professionnels de la glace, joueurs de la NHL ou patineurs artistiques, à revenir vers Graf, car – n'en déplaise aux sponsors – le matériel standard ne leur sied pas. Afin d'être présent aussi toute l'année, Graf propose aussi, depuis trois ans, ses modèles en version inline. «S'il le faut, nous fabriquerons même des tongs», ajoute Madame Di Nardo-Graf. Sérieusement? Elle rit. Discrètement, pour ne déranger personne dans son travail, mais assez clairement pour faire comprendre à quel point elle, et toute l'entreprise, est motivée pour que le nom Graf soit toujours, même dans 100 ans, synonyme de patins de qualité et de précision uniques. ☺



Petra Di Nardo-Graf

En tant que fille d'un pionnier du patinage, une carrière de reine des glaces lui était prédestinée. Mais la Thurgovienne, née en 1963, s'envoie en court, ne découvre sa passion – le hockey sur glace – qu'à l'âge de 12 ans. Douée, elle entre en équipe suisse avant de rejoindre l'entreprise familiale en 1985, après un stage dans une usine de chaussures en Italie. Aujourd'hui vice-présidente, cette mère de deux enfants (son mari Mauro Di Nardo est responsable des ventes et du marketing) ne sort les patins que lorsque les franges sont gelées et ne trouve plus le curling envieux, mais amusant.

chronique

romande et tessinoise

par Laurent Hirt

Fête de la Glace

Les turbulences que notre association traverse provoque des effets collatéraux dont un exemple est la Fête de la Glace : cet événement ne sera plus reconduit sous l'égide de l'**APAR&T** dès le 1^{er} janvier 2022, libre à chaque patinoire de l'organiser par elle-même.



Mais notre propos ne s'arrête pas là, ce serait totalement disconvenant. Derrière cet événement propre à la Suisse Romande se cache une personne, que dis-je une personnalité aussi discrète qu'efficace, collaboratrice au Service des Sports de La Chaux-de-Fonds, Madame Nelly Sébastien. Voilà plusieurs années que Nelly prépare le graphisme des supports, passe les commandes d'affiches et de flyer auprès des patinoires qui en font la demande, les fait imprimer, les envoie, les fait facturer, tout cela sans bruit, mais d'une efficacité redoutable.

Alors ces quelques lignes pour dire un très grand Merci à Nelly, un vrai merci du fond du cœur.



Le Matin Dimanche
Dimanche 21 novembre 2021

Chronique

Arènes 2.0

Vous vous souvenez du monde d'avant? Non, pas de celui d'avant la pandémie - j'en ai marre de parler du Covid... - mais encore avant. Dans ce passé pas si lointain, quand aller voir un match de hockey dans une patinoire demandait un peu d'organisation. Au-delà de son sésame, il ne fallait pas oublier son kit de survie: veste, gants, bonnets, thermos de thé chaud, flasque de schnaps (à consommer avec modération évidemment!) et le fameux petit coussin à mettre sous vos fesses. Tout ce petit matériel était indispensable si vous ne vouliez pas finir congelé-e dès la fin du premier tiers. On arrivait à la patinoire, juste à temps pour voir le match, et on repartait rapidement après les festivités pour se réchauffer dans son douillet chez soi.

J'exagère? Je force un peu le trait, mais avouez que nos anciennes arènes de hockey étaient loin d'être confortables. Depuis un peu plus de cinq ans, tout change. Les uns après les autres, les clubs et les villes investissent dans de nouvelles patinoires. Des arènes 2.0 qui offrent tout le confort dont nous rêvions. Bienvenue dans une autre dimension faite de buvettes variées, de climat tempéré et d'espaces de réception généreux. Aujourd'hui, aller voir un match, ce n'est plus seulement vibrer pour son équipe favorite. Aujourd'hui, aller voir un match, c'est manger, boire, inviter des clients, vivre un moment en famille, et passer toute la soirée au stade. Ces arènes 2.0 se sont muées en théâtres vivants offrant un spectacle complet pour un public de plus en plus diversifié.

Alors oui, les aficionados du «c'était mieux avant» se plaignent: on ne retrouve pas l'ambiance d'antan, regrettent-ils. Certes, un nouvel écrin implique de nouvelles

dynamiques: il faut retrouver ses marques et arriver à faire résonner les chants des supporters... Mais la ferveur des fans ne diminue pas en changeant de lieu. La passion que vous avez pour votre équipe ne vous quitte pas si vous changez de stade. Alors chantez, vibrez et saturez les murs de la patinoire de vos cris! Vous verrez que vous retrouverez vite l'ambiance d'avant. D'autres voix s'élèvent: ces nouveaux écrins ne sont que de vulgaires endroits de culte du hockey business. Ils ne sont faits que pour les VIP. Évidemment! 60%, voire 70% du budget des clubs de National League dépend des sponsors et des donateurs. Alors vous comprendrez bien que nous ayons envie de leur offrir une infrastructure à la hauteur de leurs attentes. Mais ne croyez pas que nous négligeons pour autant notre base de fans. Car sans vous, sans les supporters de toujours, un club n'a pas d'âme. Et plus important encore, c'est vous qui rendez un match attrayant! Sans la ferveur, sans les chants et les tambours, l'ambiance serait fade et les donateurs ne se précipiteraient pas pour dépenser leurs budgets marketing dans nos clubs.

Alors célébrons ce cercle vertueux: une nouvelle arène, davantage de sponsors, un meilleur spectacle et de meilleurs matches, des fans qui jubilent, des chants qui attirent de nouveaux adeptes... et ainsi de suite. Contrairement à certains nostalgiques qui regrettent leurs anciens terrains de jeu, je dis oui aux arènes 2.0 et oui à tous les publics, VIP ou pas, qui manifestent leur bonheur. Et vous?

**Stéphanie
Mérillat**
**Coprésidente
du HC Bienne**



Fribourg



Tenue de notre assemblée générale extraordinaire le 7 décembre (en lieu et place de notre traditionnelle assemblée consultative), où comment traverser des turbulences en toute quiétude !!!

Merci à Roger Meuwli pour son accueil.

Sur l'intervention de Dominique Both (Vice-Président) une commission « ENERGIE » est née et va prendre ses marques très rapidement.

Passation de pouvoir de l'ancien Président Laurent Hirt vers le nouvel élu par acclamations, Roger Meuwli.



Le comité de l'APAR&T dans ses œuvres... Fribourg le 7 décembre 2021

Neuchâtel



Mercredi 7 décembre, assemblée consultative, au Lode.
Un grand merci à Patrick Maire pour l'accueil qui nous sera réservé.

Vaud



SPORT CITY est à nouveau au programme (sous réserve de conditions spéciales liées au COVID), les mercredi 16 et jeudi 17 mars, avec le thème principal :

«ÉVOLUTION DES PRATIQUES SPORTIVES: QUELS DÉFIS POUR L'AVENIR?»

Notre assemblée générale annuelle s'y tiendra, le mercredi 16 mars de 11h00 à 12h00. Vous êtes tous attendus, un droit d'entrée sera perçu, comme à chaque édition de Sport City (rappel: nous sommes co-organisateur, merci à Lionel Romanens, membre du comité de nous y représenter). Ce ticket d'entrée donne droit aux ateliers du jour, séance d'ouverture, buffet, notre Assemblée Générale, bref à la totalité du programme journalier.

L'APAR&T ne reconduit pas ce qui a été mis en place en 2020 avec les 40 premières inscriptions à notre AG offertes.

Les tarifs pour l'édition de 2022 n'ont pas été modifiés.

- | | |
|------------------------------------|------------|
| • Un jour de congrès | CHF 150.-- |
| • Un jour avec soirée SportCity | CHF 270.-- |
| • Deux jours de congrès | CHF 300.-- |
| • Deux jours avec soirée SportCity | CHF 350.-- |

Mercredi 6 et jeudi 7 avril 2022, cours de techniciens de patinoires à La Vaudoise Aréna de Malley, merci à Christophe Huybrechts et à son staff pour son aide et l'accueil qui nous sera fait.

		Cours de techniciens de patinoires				
Jeudi 7 avril 2022 à Lausanne (Vaudoise aréna)						
de	à	Groupe No	Thèmes (sous réserve de modifications toujours possibles)	Lieux	Orateur / Animateur	
07h00	07h45		Petit-déjeuner			
07h45	08h15		Déplacement de l'hôtel à la Vaudoise Aréna			
08h15	09h00	Groupe 1	Atelier 4 - Tour de table	Loge 3	S. Terraz/P.-Y. Mérieult	
		Groupe 2	Atelier 5 - Valorisation des énergies de la Vaudoise Aréna	Loge 1-2	Wettstein AG	
09h00	09h45	Groupe 1	Atelier 5 - Valorisation des énergies de la Vaudoise Aréna	Loge 1-2	Wettstein AG	
		Groupe 2	Atelier 4 - Tour de table	Loge 3	S. Terraz/P.-Y. Mérieult	
08h15	09h45	Groupe 3	Atelier 6 - Visite des installations	Patinoire	Vaudoise Aréna	
		Groupe 4				
09h45	10h15		Pause et changement d'atelier			
10h15	11h45	Groupe 1	Atelier 6 - Visite des installations	Patinoire	Vaudoise Aréna	
		Groupe 2				
10h15	11h00	Groupe 3	Atelier 4 - Tour de table	Loge 3	S. Terraz/P.-Y. Mérieult	
		Groupe 4				
11h00	11h45	Groupe 3	Atelier 5 - Valorisation des énergies de la Vaudoise Aréna	Loge 1-2	Wettstein AG	
		Groupe 4				
11h45	12h00	Groupe 3	Atelier 5 - Valorisation des énergies de la Vaudoise Aréna	Loge 1-2	Wettstein AG	
		Groupe 4				
11h45	12h00		Pause et changement d'atelier			
12h00	12h30	Plénière	Atelier 7 - Formation du personnel des patinoires	Salle plénière	D. Both	
12h30	13h15		Apéritif officiel	Salle plénière		
13h15	14h15		Repas de midi	Salle plénière		
14h30	15h00	Plénière	Fin du cours et prise de congé des participants	Salle plénière	R. Meuwly	
1 couleur de badge par groupe, soit 4 couleurs comme mentionné dans le tableau - programme						
Les attestations de cours seront remises à la prise de congé des participants						

Infrastructures sportives



La patinoire des Eaux-Minérales de Morges craque de partout et aucun projet concret ne se présente à l'horizon, ce qui inquiète les utilisateurs, qui craignent une fermeture prolongée. SÉBASTIEN BOVY

À Morges, on se demande si la patinoire passera l'hiver

Après deux fermetures en un mois, l'enceinte des Eaux-Minérales suscite l'inquiétude. Surnommée le «dino», elle attend une refonte depuis le refus de sa rénovation pour les JOJ 2020.

Maxime Schwarb

Un serpent de mer, une épine dans le pied? À Morges, on se demande quelle expression employer lorsqu'on évoque la patinoire. «Elle nous fait honte», s'est même exclamé un conseiller communal à la tribune mardi dernier. En effet, celle que les habitants surnomment «le dino» suscite bien des interrogations quant à son état, elle qui n'a jamais vraiment fait l'unanimité depuis son inauguration en 1993. Plus récemment, en raison de défaillances

liées à la production de froid, elle a dû fermer en septembre ainsi qu'au début du mois d'octobre. Au point que chacun croise les doigts dans l'espoir qu'elle tienne durant l'hiver depuis sa réouverture le 1^{er} novembre. Deux interruptions en si peu de temps, ça commence à faire beaucoup pour des utilisateurs qui tirent la sonnette d'alarme depuis un bout de temps, sans avoir l'impression d'être écoutés. «Cela fait des années que l'on attend un état des lieux, car si un autre problème arrive et que la patinoire se retrouve hors d'usage pour une longue période, nous pourrions mettre la clé sous la porte», soupire Malik Benturqui, président et responsable Jeunesse+Sport du Forward Morges Hockey Club.

Pas de projet ficelé

Cette inquiétude, la nouvelle municipale en charge notamment des infrastructures sportives, Laetitia Bettex, la partage. «Je me suis bien sûr entretenue avec les représentants des clubs et je comprends ce qu'ils ressentent.» L'élue Vert libérale a récupéré un dossier sensible sans détenir de solution miracle. «Quand j'ai pris mes fonc-

tions, je peux vous assurer qu'il n'y avait pas un projet ficelé qui m'attendait dans un tiroir.»

Allusion politiquement correcte au fait que la situation date et ne fait aucun mystère, alors qu'un plan d'action était attendu et même promis par son prédécesseur. «Mes équipes sont désormais dans une pression quotidienne pour trouver des solutions afin d'assurer le bon fonctionnement pour cet hiver», assure la municipale, qui a été jusqu'à chausser ses patins la semaine dernière pour démontrer que la glace était à nouveau praticable.

Tout est en réalité gelé depuis le début de l'année 2018, lorsque le Conseil communal a largement refusé le projet visant à moderniser la patinoire des Eaux-Minérales en vue d'accueillir les épreuves de curling des Jeux olympiques de la jeunesse 2020, le coût estimé à 1 million de francs ayant été jugé exagéré.

Depuis, personne ne semble vraiment concerné par le sort du «dino», et c'est peu dire que le dossier patine. «Nous avions dit non à ce million, mais parallèlement demandé à la Municipalité de l'époque de revenir avec un

crédit d'étude pour chiffrer les travaux à entreprendre, explique Richard Bouvier, président du PLR de Morges. L'ancienne majorité de gauche n'a absolument rien fait et nous en payons le prix aujourd'hui car il nous manque un véritable état des lieux pour savoir s'il faut bricoler ou tout changer.»

300 juniors en sursis

Héritière de la patate chaude, Laetitia Bettex, entrée en fonction en juillet, se sait attendue. «Après avoir tout mis en œuvre pour une réouverture rapide, nous nous devons maintenant d'étudier soigneusement toutes les opportunités dans le but de trouver une solution durable. Cela nécessitera du temps mais nos propositions viendront dans le courant de la législature», insiste la municipale.

En attendant, les utilisateurs vivent dans le suspense et espèrent que le dino tiendra. «Le plus dommageable, c'est pour les jeunes. Ce sont eux qui en paient le prix. Si on doit dire à nos 300 juniors qu'il n'y a plus de hockey à Morges, je vous laisse imaginer la stupeur», tonne le président du club Malik Benturqui.

Marché de Noël

À Montreux, le Centre de Congrès se muera en palais des glaces

L'espace glacé Light on Ice sera créé sous l'Auditorium Stravinski. Il pourra accueillir près de 400 patineurs à la fois.

Claude Béda

«Nous nous attelons régulièrement à créer un grand événement pour redonner un coup de neuf à notre manifestation», explique Yves Cornaro, directeur de Montreux Noël. Après avoir inventé le Père Noël volant, la manifestation transforme en partie le Centre de Congrès (2m2c) en palais des glaces pour sa prochaine édition, du 26 novembre au 9 janvier. Ce serait une première européenne. Coût de l'opération: 1 million de francs.

Nul doute que ça va chauffer sur la glace sous l'Auditorium Stravinski, où un espace de 1000 m² sera complètement verglacé. Un cheminement en glace permettra aux intéressés de



Le cheminement à travers la forêt enchantée et la piste de glace totalisent près de 1000 m² de surface glacée.

MARCHÉ DE NOËL
MONTREUX SA

«Nous préparons cet important événement depuis le début de l'année déjà.»

Yves Cornaro,
directeur de Montreux Noël

déambuler à travers une forêt enchantée. Les moins sportifs profiteront de l'Ice Bar, un bar à l'allure de banquise, pour déguster une spécialité. Il sera néanmoins possible d'y accéder à pied. Près de 400 personnes - ou le nombre autorisé par les autorités sanitaires dans un mois - pourront emprunter simultanément le parcours et virevolter sur la piste centrale. Le ticket

d'entrée sera valable durant deux heures. Le prix d'entrée - 20 francs pour les adultes avec réduction pour les familles et les moins de 15 ans - comprend la location des patins.

«Nous préparons Light on Ice depuis le début de l'année déjà. Il s'agissait aussi pour nous de pouvoir assurer un grand événement sans connaître alors les normes sanitaires qui seront en

vigueur le mois prochain», précise Yves Cornaro.

Avec le certificat Covid

L'accès à Light on Ice sera uniquement autorisé avec un certificat Covid valide, accompagné de la carte d'identité ou du passeport. Les enfants de 12 à 16 ans devront présenter leur carte d'identité pour le contrôle de l'âge. Outre ses visiteurs habituels (550'000 personnes avant la pandémie), Montreux Noël courtise aussi, par le biais de prix spéciaux, les entreprises à la recherche d'un événement pour leurs soirées de fin d'année.

«Pour ce projet, nous avons été soucieux des aspects environnementaux, en choisissant les procédés les moins énergivores possibles pour créer de la glace», assure Yves Cornaro. Dans ce but, Montreux Noël et le Centre de Congrès 2m2c ont choisi l'entreprise fribourgeoise La Pati SA, spécialisée dans la conception et la construction de patinoires.

Les autres animations habituelles de Montreux de Noël auront également lieu, le Père Noël dans sa maison au sommet des Rochers-de-Naye, le marché des artisans sur les quais ou encore les Fêtes au château de Chillon.



LA VALASCIA



par Jean-Luc Piguet

IL MIRACOLO DI AMBRI VU DE L'ESTÉRIEUR

L'histoire du sport en Suisse a déjà connu le miracle de Berne et ses conséquences politiques. On peut légitimement se demander si l'inauguration de la nouvelle Valascia en début de cette saison ne représente pas, à l'échelle nationale, un petit miracle avec des effets dépassant les limites d'une région. Le HC Ambri est probablement le club dont la zone de sympathie s'étend le plus largement au-delà de sa patinoire : partout où les joueurs de la Léventine, les Biancoblu se déplacent et croisent les crosses avec un club local il y aura toujours des supporters pour afficher leur attachement à ce club. Ambri n'a jamais été champion suisse mais son combat authentique pour survivre malgré les difficultés a créé une culture unique.



La Valascia avant

Dans le courant de l'année 2013, l'assemblée des clubs composant la ligue suisse de hockey vota un nouveau règlement pour les stades de ligue nationale. Les normes de sécurité comme les exigences pour l'accueil des équipes, des spectateurs ainsi que de la presse sont sérieusement renforcées. La patinoire mythique de la Valascia construite en 1953, où le sol des loges est en panneaux de coffrage à béton rapidement ajustés, les

séparations entre les spectateurs en vieux treillis rouillé, les côtés ouverts au vent voit son avenir – et celui du club – s'assombrir brusquement. Un projet de mise à niveau des installations budgété à CHF 17 mio est rapidement abandonné, le canton ayant en outre déclaré en 2010 que la tribune sud de la halle se trouvait dans un couloir d'avalanches.



La Valascia après

Complètement intégrée dans la vallée, rustique, son fonctionnement assuré par des années de passions et de débrouillardise: aussi obsolète qu'était cette structure, elle représentait le caractère de cette région du sud du Gothard: un environnement aride, un dur labeur quotidien, l'habitude de graver les montagnes pour voir le soleil, faucher quelques mètres supplémentaires d'herbe sur un alpage pour nourrir une tête de bétail ou piquer le puck aux luganais.

Un peuple jamais effrayé de relever des défis. Et pour couronner le tout une ambiance incroyable: quel est le spectateur venu de l'extérieur qui n'a pas été ému lorsque la Montanara, hymne mélancolique était entonné par les supporters de Ambri à la suite d'une victoire ?

Une commune, Quinto de juste 1000 habitants, un village Ambri de 250 âmes, un club aux finances fragiles et une pression de la ligue qui donnait un délai de 3 ans pour que tous les clubs se mettent aux normes. Comment réussir à trouver un nouvel emplacement, planifier une installation, chercher les fonds, continuer à bien jouer au hockey afin de rester dans la plus haute catégorie de jeu ?

Et le plus difficile probablement: passer de ce lieu romantique, qui aurait pu être candidat à un classement parmi les éléments du patrimoine mondial référencés à l'Unesco à une aréna moderne, standardisée comme on en trouve dans les grandes villes de hockey de la confédération sans perdre l'esprit du lieu ?

La Valascia maintenant, 6775 places (2666 debout, et le reste assis), 4 restaurants, 11 bouvettes, 1 grottino, 1 Wine bar, 156 places VIP dans les Lounges.

Le terrain nécessaire au projet, près de 11 000m², a été trouvé sur un ancien aéroport militaire opportunément désaffecté. L'architecte, la star cantonale Mario Botta, a offert ses services, un peu trop rapidement selon l'association des architectes cantonaux qui ont d'abord fait recours parce que le projet, subventionné par des fonds publics, n'avait pas été mis au concours selon la procédure idoine. Le budget de CHF 45 mio, il se raconte que le président du HC Ambri, Filippo Lombardi a su faire fructifier son carnet d'adresses – en plus des subventions étatiques – pour que le montant de la construction, finalement de CHF 50 mio, soit couvert.

Le 11 septembre de cette année la salle multifonctionnelle était inaugurée: comme pour tous ceux qui sont passés par cet exercice, la situation était tendue et les dernières autorisations d'exploiter sont tombées juste avant le match. Ovni de fers et de béton situé au bord de l'autoroute, cette aréna ne rappelle pas vraiment l'architecture traditionnelle tessinoise. Capable d'accueillir 6675 spectateurs – le numéro postal de Ambri – elle permettra certainement au club d'augmenter ses revenus: une soirée dans une loge chauffée, passée à consommer des petits fours et du champagne rapportant plus qu'une bière glacée tenue maladroitement avec ses gants par un spectateur frigorifié.

Quant à savoir si l'ambiance sera toujours la même dans cette enceinte flambant neuve, l'entraîneur en place, Luca Cereda a déclaré que, s'il le fallait, il pourrait toujours rouvrir les portes et laisser la température descendre. En tout cas pour le match d'inauguration, il n'a pas eu besoin d'activer cette option, Ambri ayant largement battu son premier adversaire dans ses nouveaux murs. Ce déroulé favorable n'a pas toujours été identique lors de l'inauguration d'autres installations en Suisse ces dernières années. On se réjouit d'aller voir sur place et de poser notre écharpe de cœur pour vibrer avec ces montagnards: forza Ambri et que le miracle continue !



La Valascia vu de l'extérieur

chronique formation



par Dominique Both

RECHERCHER SA PROPRE MOTIVATION

Les employés sont la ressource principale d'une entreprise, et également la plus importante. Pour obtenir de bons résultats, chaque collaborateur doit mettre en place sa propre stratégie de motivation afin de se sentir en harmonie avec son entourage professionnel.

L'esprit de groupe est atteint lorsque l'énergie, les connaissances et les compétences d'un groupe de personnes motivées ne font plus qu'un.

L'esprit de groupe permet d'accomplir de grands projets !

L'**APAR&T** n'est certainement pas en mesure de mettre en place tous les leviers nécessaires à la réussite de cet objectif ambitieux, toutefois, elle peut modestement y contribuer en organisant des cours ou en collaborant avec des associations proposant de la formation.

QUOI DE NEUF DANS LA FORMATION ?

CFC - Agent.e d'exploitation pour centres de sports

La validation de l'ordonnance arrive à bout touchant, des modifications mineures doivent encore être validées.

Les étapes à venir sont :

- Préparation des supports de cours.
- Validation par les écoles des matières à enseigner.
- Définir les qualifications professionnelles des formateurs, des experts, des commissaires professionnels.
- Délivrer des autorisations de former aux entreprises, aux formateurs.
- Promotion de la nouvelle formation auprès des cantons, des employeurs, des écoles, des futurs apprentis.

Début de la promotion du métier lors de Sport City 2022, la chance nous est donnée de présenter un atelier sur le thème :

Un CFC d'Agent.e d'exploitation dès 2023 un facteur de succès pour l'exploitation des installations sportives

Connaître la profession pour en assurer sa promotion : CFC – AGENT.E D'EXPLOITATION POUR CENTRES DE SPORTS

Description

- Préparer et contribuer aux travaux de nettoyage, d'entretien, de contrôle et de rénovation des bâtiments confiés aux équipes de nettoyage et d'entretien.
- Assurer la maintenance et le maintien en bon état des installations techniques, des aménagements extérieurs et des infrastructures.
- Mettre à disposition des sportifs des installations sécurisées et conformes aux attentes et contribuer à assurer la sécurité des utilisateurs et des visiteurs.

Aptitudes

- Sens de la communication.
- Résistance au stress.
- Sens des responsabilités.
- Aisance à l'utilisation de programme informatique (supports de cours digitalisés).
- Résistance physique.
- Travail manuel.

Déroulement de la formation

- 4 jours en entreprise

Cours interentreprises :

- 29 jours sur 3 ans au Centre d'enseignement professionnel de Morges, à l'Association romande des agents d'exploitation à Mex, dans des centres sportifs (à définir).

Cours professionnels :

- 1 jour par semaine auprès d'un centre professionnel cantonal reconnu par la profession.

Durée de la formation :

- 3 ans

Domaine d'activité :

- Centres de sports, établissements communaux, établissements privés.

Lieu de formation :

- Possible dans tous les cantons suisses.

Formation continue pour adultes :

La création d'un nouveau métier nécessite de prévoir des cours de formation continue. C'est dans cette optique que le SFB Suisse a confié à l'IGBA OdA (Communauté d'intérêts pour la formation des spécialistes d'établissements des bains et des patinoires) la préparation de cours modulaires afin de créer des passerelles de formation entre un niveau de fin d'apprentissage jusqu'à l'obtention d'un brevet – OFSPO.

Il est encore un peu tôt pour en parler mais le travail est en route !

Rassurez-vous, la rubrique formation poursuivra son objectif d'informer les membres de l'**APAR&T** sur l'avancement des projets de formations en cours de préparation pour notre corps de métier.

Pour la suite des informations consultez notre site régulièrement : www.patinoires.ch

Au plaisir de vous retrouver très prochainement sur le site de l'APAR&T



Les patinoires ont-elles une âme ?

La patinoire a-t-elle une âme
Définition âme : nom féminin
Du latin anima : souffle de vie
Âme = souffle de vie

Les dernières chroniques parues dans le Pati-Info avaient pour but de répondre à la question que l'on pourrait qualifier de « farfelue », la patinoire a-t-elle une âme ?

La pandémie restreint et limite les déplacements, aucune visite récente de patinoire et je vais vous proposer une réflexion, non pas sur l'âme mais sur la recherche de la perfection dans notre engagement professionnel.

LA MALICE DU « LEPRECHAUN »

Une légende irlandaise dit que le « Leprechaun », une sorte de lutin, cache sa fortune, un chaudron rempli de pièces d'or, au pied d'un arc-en-ciel. Si vous vous êtes déjà mis en tête de vérifier la véracité de ce récit, peut-être avez-vous constaté que les arcs-en-ciel s'éloignent au fur et à mesure que l'on se déplace dans leur direction.

Il en va de même pour la perfection ! Chaque progrès que nous faisons pour nous en approcher nous donne à entrevoir un idéal encore plus éloigné. Ce pourrait être un formidable moteur pour aller de l'avant, mais le problème, c'est que dans la culture qui est la nôtre, nous tolérons de moins en moins les imperfections, les nôtres bien sûr, mais aussi celles des autres.

Pensez à la prolifération, dans le domaine professionnel, des procédures standardisées dans la production, le contrôle de qualité, la rentabilité ou la traçabilité.

Au nom de la quête de la perfection, notre culture s'impose de plus en plus de contrôle. Pourtant, dans un monde parfait, tout le monde serait libre, c'est une évidence. Fichtre, l'arc-en-ciel s'est encore éloigné.

L'humanité, dans sa quête de perfection, est-elle condamnée à une éternelle insatisfaction ?

TOUJOURS ALLER PLUS LOIN

Alors, atteindre cette perfection est-il réellement un objectif ? Pas tout à fait, selon le chef trois étoiles d'un restaurant réputé : « Perfectionnistes, nous le sommes en cuisine, car nous recherchons constamment à innover et à surprendre en créant des plats inédits. Nous voulons toujours aller plus loin. En revanche, il serait arrogant de dire que nous avons atteint cette perfection qui est, en somme, inatteignable. Ce n'est pas un but en soi.

La perception de la perfection est d'ailleurs très subjective ; aujourd'hui, nous parlons plutôt d'expérience et, dans notre domaine qui est la cuisine, la transmission d'une passion est prioritaire ».

Dans le monde des patinoires, notre monde, la recherche de la « perfection » fait-elle partie de nos priorités, l'envie de s'engager, d'en faire plus chaque jour ? Notre quotidien nous permet-il encore de réfléchir à des améliorations significatives dans notre domaine professionnel ? Le monde évolue rapidement, les progrès et innovations technologiques imposent des « mises à jour » constantes et l'acquisition de nouvelles connaissances afin de faire face aux futurs défis à relever.

Notre Association s'est engagée dans la formation, au niveau national et les perspectives sont encourageantes même s'il reste beaucoup à faire. Nos futurs techniciens seront qualifiés et reconnus au niveau professionnel et une formation pour adultes en cours d'emploi disponible pour ceux qui le désirent.

Comme énoncé dans le secteur de la restauration et de la cuisine, l'atteinte de la perfection est sans doute inatteignable. Par contre, par nos actions et notre engagement, nous devons rechercher à innover et à surprendre.

Ayons une attitude de « Perfectionnistes », transmettons et partageons nos expériences avec, comme objectif prioritaire, la transmission d'une passion.

chronique du plat pays



par Luk Van Audenhaege

Une histoire belge

En 1952 Bruxelles ferme sa dernière patinoire ! Il n'y a plus que 2 patinoires en Belgique, une à Liège datant des années 30 et une à Anvers du même âge.

Il a fallu attendre 1966 pour voir la création d'une nouvelle patinoire à Bruxelles, et ce, grâce à une initiative privée !

Le succès de cette patinoire a été à la base d'ouvertures de nouvelles patinoires dans le pays et dont la majorité sont des initiatives privées.

La patinoire de Bruxelles n'est pas couverte et connaît pas mal de soucis eu égard à la météo « à la belge » ! Un club de hockey s'y installe ainsi qu'un club de patinage artistique et de shorttrack !

Cela fait beaucoup d'heures de glace non-disponibles pour les séances publiques.

On constate, par exemple, que des clients veulent patiner mais ne peuvent monter sur la glace. Raison : 2 patineuses « artistique » occupent la piste pour un entraînement... Le club ne payant pas grand-chose... même situation pour les autres clubs...

En 1975 une 2^{ème} patinoire ouvre ses portes à Bruxelles. Cette fois il s'agit d'une « aréna » couverte. Résultat, les clubs quittent la première patinoire pour la nouvelle installation. Cette installation n'a vécu qu'une quinzaine d'années. Tout était misé sur le hockey.

Poséidon (eh oui, nom que porte la première patinoire) installera peu après une toiture mobile et unique en Belgique ! Adieu aux intempéries et revoilà du monde, beaucoup de monde aux séances publiques ! Il faut également noter que depuis, la patinoire n'a plus de clubs et ne fonctionne qu'avec des séances publiques, ou plutôt, une seule séance car les portes s'ouvrent, en générale, à 10h du matin pour fermer à 22h ! Le patineur arrive donc quand il veut et reste aussi longtemps qu'il veut et ce pour un tarif normal ! Ce fut directement un grand succès et ce jusqu'à aujourd'hui !

Les autres patinoires belges (privées) disposent de clubs de hockey, artistique, shorttrack mais ce ne sont pas les cotisations ni la location de la glace qui maintiennent

ces patinoires « en vie » ! C'est la cafétéria, le bar ! En effet, les enfants qui viennent aux entraînements sont accompagnés de parents. Qui s'installent au bar de la patinoire Idem pour les petits hockeyeurs. Les ados des clubs sont souvent accompagnés de leurs ami(e)s qui s'installent au bar.

Les joueurs adultes retrouvent leurs compagnes après les entraînements au bar

Les « vétérans » eux, se rencontrent d'abord au bar pour ensuite « jouer une petite partie » et puis discutent le coup ...au bar ! Avec ou sans leurs compagnes !

Les matchs de hockey attirent du monde au bar, les entrées des matchs vont dans la caisse du club, pas dans celle de la patinoire ! Il y a même une patinoire qui a viré son club de shorttrack ! Bien que ce club payait les heures de glace, mais les membres ne consommaient pas au bar !

Il faut savoir que les « bars » des patinoires belges ne sont pas que des lieux de débit de boissons mais sont également équipés pour la restauration, les fêtes d'anniversaires, réunions etc.

Et si, de plus, le bar se trouve au niveau de la piste, les patineurs peuvent, comme à Bruxelles, y entrer, patins aux pieds, consommer, les enfants peuvent retrouver leurs parents pas besoin de faire un dessin !

La Belgique compte actuellement environ 15 de patinoires dont 12 sont privées ! Et s'il n'y a qu'une patinoire à Bruxelles, c'est que l'investissement est quand-même considérable et que le rendement n'est pas immédiat ! Il faut investir dans le temps et aujourd'hui, la « patience » dans le monde financier, ça n'existe pas...

Une histoire Belge et Bruxelloise à suivre, espérons-le encore longtemps !



DISTRIBUTION

Site internet APAR&T (www.patinoires.ch) / Services des sports de BIENNE / DELEMONT / FRIBOURG / GENEVE / LA CHAUX DE FONDS / LAUSANNE / LOCARNO / LUGANO / MOUTIER / NEUCHÂTEL / NYON / SIERRE / SION / YVERDON / VEVEY / GSK Gesellschaft Schweizerischer Kunsteisbahnen / ASSSRT Association Suisse des Services des Sport, section Romande et Tessin / SNP Syndicat National des Patinoires Françaises / AQAIRS Association Québécoise des Arénas et des Installation Récréatives et Sportives / B.I.R.A. Belgian Ice Rink Association / Annonceurs / Divers.

IMPRESSUM

Décembre 2021 – janvier 2022 / Tirage 130 exemplaires + diffusion sur site internet www.patinoires.ch.

Rédacteur en chef: Laurent Hirt

Rédacteur en chef-adjoint: Pierre Gueissaz,

Ont collaboré à cette édition: Luk Van Audenhaege / Dominique Both / Jean-Luc Piguet / Roger Meuwly / Pierre Guissaz.

Adresse rédaction: Laurent Hirt / 17, chemin des Brisecou / 2073 Enges / laurent@lmconseil.ch / Publicité: idem adresse de la rédaction / Dates limites pour la parution des articles: avant le 30 mars / avant le 30 septembre / Toute reproduction, même partielle, est soumise à autorisation écrite de la rédaction.

Graphiste: Agence DEP/ART, Riaz.

Impression: media f, Bulle.



